

Uznávání výsledků ze zahraniční mobility studentů

Článek 1 Základní ustanovení

- (1) Tato příloha upravuje postup při uznávání předmětů včetně kreditového ohodnocení a mobilit studentů UTB v rámci zahraničních studijních pobytů či praktických stáží a formalizuje práva a povinnosti studenta i součásti UTB vyplývající z realizace takového pobytu v návaznosti na pravidla mobilitních programů a pravidla užívání ECTS.

Článek 2 Výběr zahraniční instituce na studijní pobyt

- (1) Smlouvy o zahraniční spolupráci, týkající se mobility studentů, by UTB měla v souvislosti s předmětem této směrnice uzavírat uvážlivě, a to pouze s takovými vysokými školami, jejichž studijní programy jsou v dostatečné míře relevantní ke studijním programům UTB a které poskytují dostatečné popisy těchto programů, přístupů k výuce, výstupů z učení, metod hodnocení apod.
- (2) Před podpisem smlouvy o zahraniční spolupráci (např. smlouva Erasmus+, celouniverzitní smlouva, MoU, MoC aj.) je nutné dodat na Mezinárodní oddělení UTB návrh na podpis smlouvy. Formulář návrhu je k dispozici na stránkách UTB.
- (3) Konkrétní výběr zahraniční instituce musí odpovídat studentovu studijnímu programu/oboru, případné specializaci a jazykovým schopnostem

Článek 3 Studijní smlouva – Learning Agreement for Studies

- (1) Studijní pobyt student realizuje na zahraniční instituci na základě třístranně schválené studijní smlouvy (*Learning Agreement*), včetně jejích změn (*Changes to Original Learning Agreement*).
- (2) Studijní smlouva je závazná třístranná dohoda mezi studentem, vysílající institucí (UTB) a zahraniční institucí.
- (3) Studijní smlouva musí být smluvními stranami uzavřena před zahájením zahraničního studijního pobytu.
- (4) Studijní smlouva musí obsahovat minimálně tyto informace:
 - identifikaci smluvních stran
 - plánovanou délku studijního pobytu
 - seznam předmětů či dalších akademických aktivit, které student hodlá na zahraniční instituci absolvovat, včetně jejich kreditové hodnoty dle katalogu zahraniční instituce (v ECTS, případně jiném systému za doložení převodního mechanismu)
 - stanovení uznávání všech ve smlouvě schválených předmětů za předpokladu jejich úspěšného absolvování
 - podpisy studenta, odpovědné osoby vysílající instituce a odpovědné osoby zahraniční instituce.

- (5) Ve studijní smlouvě je student povinen zapsat minimálně 20 ECTS kreditů ze standardu 30 ECTS kreditů za semestr.
- (6) Studijní smlouvu je možné v průběhu studijního pobytu změnit pouze písemně, a to prostřednictvím předepsané dokumentace (tzv. „Changes to Original Learning Agreement“), kterou musí opět odsouhlasit všechny tři smluvní strany.
- (7) Veškeré změny, které ve studijní smlouvě nastanou, je student povinen vyřídit nejpozději do 30 dní od zahájení studia na zahraniční instituci včetně zajištění souhlasu všech smluvních stran.
- (8) Podpisem studijní smlouvy odpovídá osoba za univerzitní součást stvrzuje, že s obsahem studijní smlouvy souhlasí a že zajistí plné uznání předmětů v souladu se schválenou smlouvou v případě jejich úspěšného absolvování.
- (9) Zahraniční studijní pobyt, jehož náplní je příprava závěrečné práce (bakalářské, diplomové či disertační), musí být rovněž realizován na základě studijní smlouvy.

Článek 4

Metodika uznání zahraničního studijního pobytu

- (1) Zahraniční studium musí být studentovi na základě studijní smlouvy plně uznáno, tj. všechny předměty, které má student zapsané ve studijní smlouvě a které byly schváleny jak UTB, tak přijímající institucí, musejí být studentovi plně uznány.
- (2) Maximální počet předmětů bude, co se týče výstupů učení, v obsahové shodě s předměty ze studentova studijního plánu na UTB a uznáváno ekvivalentně k povinným či povinně volitelným předmětům. Podstatné pro posuzování jsou výstupy z učení (learning outcomes), nikoliv přesná shoda sylabů jednotlivých kurzů. Předměty, které nelze uznat podle Článku 4, odstavce 2, budou uznány jako volitelné.
- (3) Povinností studenta je požádat o uznání výsledků studijního pobytu, a to nejpozději do 7 dní od obdržení výpisu známek (*Transcript of Records*) ze zahraniční instituce.
- (4) Student předloží koordinátorovi univerzitní součásti výpis známek, studijní smlouvu schválenou všemi třemi stranami a všechny její pozdější změny.
- (5) Je-li předmět absolvovaný na zahraniční instituci dle schválené studijní smlouvy uznáván jako ekvivalent povinného či povinně volitelného předmětu dle studentova studijního plánu, nahrazuje tento ekvivalentní předmět včetně jeho kreditové hodnoty.
- (6) Uznání předmětů je evidováno ve studijní evidenci IS/STAG.
- (7) ECTS kreditová hodnota předmětu absolvovaného v zahraničí zůstává neměnná i pro účely studijní evidence v IS/STAG.
- (8) Kreditová hodnota předmětu absolvovaného na zahraniční instituci se mění pouze v případě, pokud se nejedná o ECTS kreditovou hodnotu. Student je v takovém případě povinen doložit relevantní převodní mechanismus. Uznání předmětů, které byly odsouhlaseny ve studijní smlouvě a úspěšně absolvovány, nelze odmítnout.
- (9) Uznání musí proběhnout bez zbytečného prodloužení po dodání všech podkladů. Uznané předměty jsou zapsány do studijní evidence v semestru, v němž student pobyt realizoval. Tyto předměty se stávají trvalou součástí studentova výpisu známek a Dodatku k diplomu.

Článek 5

Výběr zahraniční instituce pro praktickou stáž

- (1) Zahraniční institucí se pro účel realizace praktické stáže rozumí jakákoliv organizace, která má právní subjektivitu v oprávněné zemi, jejíž předmět činnosti souvisí s oborem studenta na UTB, případně jeho specializací, a která studenta k praktické stáži přijme a zaručí její odbornost. Přijímající instituce může být jakákoliv veřejná nebo soukromá organizace aktivní na

pracovním trhu nebo v oblasti vzdělávání, odborné přípravy či mládeže (veřejný či soukromý podnik, veřejný subjekt na místní, regionální nebo národní úrovni, profesní asociace, obchodní unie, výzkumné instituty, nadace, nevládní neziskové organizace, instituty a vzdělávací centra apod.).

- (2) Praktická stáž nesmí probíhat v neoprávněných organizacích, které jsou v rozporu s pravidly mobilitních programů (v rámci Erasmus+ např. instituce EU a další EU orgány včetně specializovaných agentur).

Článek 6

Smlouva o praktické stáži – Learning Agreement for Traineeship

- 1) Praktickou stáž student realizuje na základě tzv. smlouvy o praktické stáži (*Learning Agreement for Traineeship*), včetně změn.
- 2) Smlouva o praktické stáži je závazná třístranná dohoda mezi studentem, vysílající institucí (UTB) a zahraniční institucí.
- 3) Smlouva o praktické stáži musí být smluvními stranami uzavřena před zahájením stáže. Smlouva o praktické stáži musí obsahovat minimálně tyto informace:
 - identifikaci smluvních stran
 - plánovanou délku stáže
 - konkrétní a podrobný pracovní plán, včetně očekávaných výstupů (nové znalosti, dovednosti a kompetence), stanovení metod monitoringu a hodnocení práce
 - způsob uznání praktické stáže
 - podpisy zástupců všech smluvních stran
- 4) Smlouvu o praktické stáži je možné změnit, student je případnou změnu povinen písemně oznámit ihned, jak nastane, a musí být schválena všemi smluvními stranami.

Článek 7

Metodika uznání zahraniční praktické stáže

- (1) Při uzavírání smlouvy o praktické stáži je nutné stanovit, zda je stáž standardní součástí studijního programu studenta na UTB, a podle toho postupovat při uznávání.
- (2) Student je povinen dodat odpovědné osobě univerzitní součásti žádost o uznání výsledků praktické stáže předložením výstupního certifikátu z praktické stáže, který obsahuje dobu stáže, hodnocení stážisty, vykonané činnosti, získané dovednosti atp.
- (3) Praktická stáž musí být studentovi uznána na základě smlouvy o praktické stáži a v souladu se studijním plánem.
- (4) Zahraniční praktická stáž musí být evidována v Dodatku k diplomu studenta.

ČÁST ČTVRTÁ ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 8

- (1) Tuto přílohu doplňují vnitřní normy součástí.